

平成28年6月28日
在ドバイ日本国総領事館

ドバイで自動車事故に遭遇した場合の対応について

1 他の車両に追突した場合（または、追突された場合）

本対応は軽微な物損事故であることを前提に記載しております。負傷者が発生した場合は、**999番**に電話していただければ、警察を通じて救急車の手配が可能です。保険を利用して車両修理を行う場合は、ポリスレポートが必要になります。また、軽微な修理でもガレージよりポリスレポートを求められることがありますので、ご注意ください。

なお、シャルシャ首長国を含めた北部首長国においても、基本的な流れは同じとなります。（番号も同じく**999番**）。

（1）まずは、相手車両とともに安全な場所に移動してください。移動後に、巻き込まれた歩行者や負傷者がいないか等の状況確認を行ってください。相手方の車両が逃走してしまった場合は、警察に相手方のプレート番号を通報する必要がありますので、状況の許す限り、早めに相手方のプレート番号を把握しておくことが望ましいです。

また、ライトやガラスに破損が生じたままで走行することは当地法令上許されておられませんので、そのまま走行することはせず、必ず牽引車を呼んでください。

（2）警察（**999番**に電話）に連絡し、事故発生場所の説明を行い、相手方とともに警察官の到着を待ってください。

（注意）警察官に英語が通じないことが多々ありますので、あわせてアラビア語の通訳（友人、現地スタッフ等）の手配を行うことも一案です。

（3）警察が到着した後、事故当事者双方より事情聴取が行われ、**Police Report**（ポリスレポート）が発給されます。基本的にはその場で発給されますが、警察官や当事者双方の事情により最寄りの警察署にて発行されることもあります。

（4）ポリスレポートですが、以下3種類があり、日本の保険制度のように過失割合という考え方はなく、基本的に加害者（過失100%、相手方のポリスレポート発行費用も負担）、または被害者（過失0%）となります。

ア 緑色のポリスレポート：被害者に対して交付されるもの。

イ ピンク色のポリスレポート：加害者に対して交付されるもの。

ウ 白色のポリスレポート：誰にも過失がない、または、過失の所在が不明である場合

に交付されるもの。(駐車中の当て逃げで犯人が特定されなかった場合等)

(5) ポリスレポート発行後は、自身の自動車保険会社(レンタカーの場合はレンタカー会社に)に連絡し、車両の修繕手続きを行っていただくことになります。

2 ドバイでタクシー乗車中に事故に巻き込まれた場合の注意点について

事故後、身体に痛みや不調等がある場合には救急車を呼んでもらいましょう。警察官より以下の書類への署名を求められることがあります。以下は、「本件事故についての医療費等の請求を一切放棄することについての同意書」ですので、痛みや不調等があるのにも関わらず署名を求められたとしても応じず、病院で検査を受けて下さい。また、内容を理解して、同意できる場合のみ署名してください。

署名に際しては、アラビア語を解する知人・友人や弁護士を同席させることも一案です。(以下について、当館にて英訳を付しておりますが、実際に提示される書類はアラビア語のみとなります)。

Waiver Paper

		Date	التاريخ
U.I.D No:	الرقم الموحد	I'm the one who sign below	أنا الموقع أدناه
Occupation	المهنة	Nationality	الجنسية
Type	نوعها	ID Number	رقم الهوية
Home Address		عنوان السكن	
Work Address		عنوان العمل	
Work Phone	هاتف العمل	Home Phone	هاتف المنزل
Mobile Number	الهاتف المحمول	Other Number	هاتف آخرى
Front of Police and in the Office		أمام الشرطة وفي مكتب	
I waive for the Complain			
Nationality	الجنسية	Against	ضد المدعى
Mobile Number	الهاتف المحمول	Occupation	المهنة
Type	نوعها	ID Number	رقم الهوية
Home Address		عنوان السكن	
Work Address		عنوان العمل	
Work Phone	هاتف العمل	Home Phone	هاتف السكن
منذ تنازل لنفس الشخص	منذ تنازل لغير الشخص	منذ تنازل على الإعتداء	منذ تنازل - للمتنازل
Waiver paper for same person	Pledge paper: Accused	Pledge paper: Assignor	Waiver of Assault
<p>الإصالة التي لحقت بي جراء الحادث ويبدأ تنازل لانها لا رجعة لي فيه ولا يحق لي المطالبة بأي شيء آخر بعد هذا التنازل ولا أطلب من ارجعة الطبيب الشرعي أو استكمال العلاج والحمل كامل المسؤولية في حال حدوث اي مضاعفات مستقبلية</p> <p>Assignment of the rights under the injury I sustained in the accident. This is final and irrevocable assignment whereby I shall have no right to claim for anything. I will not be going to the forensic doctor and I will not be seeking further medical treatment, and I bear full responsibility in case of occurrence of any complications in the future.</p>			